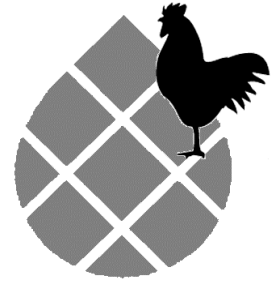


Deutsch-französische Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V.



1. Vorsitzender: Klaus Sturm
email: nicksturm@t-online.de
Tel. 0821-434606

Büro: Zeughaus, Raum 105, Mi 17-18 Uhr

Postadresse:
Deutsch-Französische Gesellschaft
Augsburg e.V.
Zeughaus
Zeugplatz 4
86150 Augsburg

www.dfg-augsburg.eu

Kontoverbindung: Kto 108399, Stadtsparkasse Augsburg, BLZ 72050000

Augsburg, den 25.06.2012

*Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde Frankreichs,*

es ist wiederum an der Zeit, an unsere Veranstaltungen im 2. Halbjahr 2012 zu erinnern und Sie um Ihre rege Teilnahme zu bitten. Dies gilt ganz besonders für die Veranstaltung am 18. Juli anlässlich des französischen Nationalfeiertags. Nach längerem Abwarten und Suchen haben wir, so glaube ich, eine Schauspieltruppe gefunden, die uns ein gut verständliches französisches Theaterstück bieten kann: die Truppe QUARTIER LATIN mit einem Musiktheaterstück UNE BELLE HISTOIRE. Die Musikanten der Truppe unter der Leitung von Marc Delpy sind uns nicht unbekannt: vor drei Jahren traten sie bei uns mit einem schönen Abend klassischer französischer Chansons auf (siehe www.dfg-augsburg.eu/Archiv/ Chansons et Musette). Die Aufführung am 18. Juli ist für uns mit einem finanziellen Risiko verbunden - deshalb bitten wir Sie um zahlreiche Teilnahme. Näheres zum Stück und den Darstellern entnehmen Sie bitte dem Beiblatt.

Unsere diesjährige Pfingstreise ist gut verlaufen. Belgien hat sich als ein sehr reizvolles und interessantes Nachbarland gezeigt. Alle Teilnehmer sind wohlbehalten und zufrieden zurückgekehrt. Ich selbst konnte leider nicht teilnehmen – mein Knie und Bein waren den zu erwartenden Belastungen noch nicht gewachsen. Ich möchte auch an dieser Stelle Richard Forster und Veit Sturm sehr herzlich dafür danken, dass sie kurzfristig die Reiseleitung übernommen haben. 2013 wird ja der 50. Jahrestag des deutsch-französischen Freundschaftsvertrages (Elysée-Vertrag) gefeiert. Da bietet sich wiederum eine Reise in unsere Partnerstadt Bourges und in das Berry (z.B. die Route Jacques Coeur mit Abstechern an die Loire) an.

Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Sommer und hoffe, Sie bei der einen oder anderen unserer Veranstaltungen begrüßen zu können. Mit herzlichem Gruß, im Namen des gesamten Vorstandes

Unsere monatlichen Abend-Veranstaltungen finden, soweit nicht anders angegeben, jeweils am Mittwoch um 19 Uhr im Zeughaus, Raum 112 a statt und sind in der Regel kostenlos.

Jeden Mittwoch ohne Abendveranstaltung ist Gelegenheit zu **französischer Konversation:**
Zeughausstuben im Zeughaus, 16-18 Uhr.

Jeden Mittwoch 17-18 Uhr (außer in den Ferien) **Bürozeit im Zeughaus, Raum 105** (1. Stock).

Dort können kostenlos französische CDs (Chansons), DVDs (Spielfilme) und Bücher (z.B. Kurzgeschichten mit Audiokassetten und spannende Krimis) ausgeliehen werden. Listen der CDS, DVDs und Bücher sind im Internet einsehbar (www.dfg-augsburg.eu/Programm). **Aktualisierungen** unseres Programms und ein inzwischen umfangreiches **Archiv** mit Bildern von früheren Veranstaltungen finden Sie ebenfalls im Internet.

Bitte wenden

Unsere Veranstaltungen Juli – Dezember 2012

- ▶ **Mittwoch, 18.07.2012** Zum französischen Nationalfeiertag: **Musiktheater UNE BELLE HISTOIRE**. Die Schauspieltruppe QUARTIER LATIN zeigt ein deutsch-französisches Theaterstück mit Chansons. **Um 19 Uhr im Augustanasaal, Annahof 4**. Einlass ab 18.30 Uhr. Unkostenbeitrag 8 € , ermäßigt 5 € (Mitglieder, Schüler, Studenten).
- ▶ **Dienstag, 18.09.2012 18 Uhr** **Beginn von „Training und Fitness“**, ein französischer Sprachkurs für Lerner mit Grundkenntnissen, mit Michaela Strobl/Klaus Sturm an 6 Abenden (18.09.,25.09.,02.10.,09.10., 16.10.,23.10.). **Dienstags 18-19.30 Uhr im Zeughaus Raum 117** . Kostenlos für Mitglieder. Unkostenbeitrag von 10 € (Material, Raummiete) für Nichtmitglieder. **Anmeldung ab sofort bis spätestens 01.09.2012 an Klaus Sturm (siehe Briefkopf)**
- ▶ **Mittwoch, 26.09.2012** **Leben in der Fremde: Die Banater Schwaben**. Frau Theresa Reingruber berichtet über die Auswanderung, über Integration und Leben im Banat, sowie über die Rückwanderung, über Integration und Leben in Deutschland.
- ▶ **Mittwoch, 17.10.2012** **Jahreshauptversammlung mit Cidre, Zwiebelkuchen und gemütlichem Beisammensein**. Bitte schon jetzt vormerken!
- ▶ **Mittwoch, 14.11.2012 18 Uhr** **Französischer Filmabend: LES PORTES DE LA NUIT**. Filmklassiker von Marcel Carné aus dem Jahr 1946. Mit dem jungen **Yves Montand** in der Hauptrolle des Diego. Drehbuch von **Jacques Prévert**. Wir zeigen die **französische Originalfassung mit französischen Untertiteln**. Bitte den Beginn beachten !
- ▶ **Mittwoch, 12.12.2012 18.30 Uhr** **Ökumenische deutsch-französische Weihnachtsandacht**. Mit der Augsburger Lehrermusi . In der Kapelle des Klosters der Maria Ward Schwestern /Frauentorstr. Anschließend (ca. 19.30 Uhr) **Weihnachtsessen (französ. Buffet)** im Nebenzimmer des Kolpingshauses gegenüber.